پرچم

دارنده و نویسنده کسروی تبریزی

بهای اشتراک
سالانه ۲۰۰ ریال شش ماهه ۱۰۰ ریال
سه ماهه در همه جا ۵۰ ریال

بهای آگهی
هرسطری: صفحه دوم ۴ ریال صفحه سوم ۳ ریال
صفحه چهارم ۲ ریال

جای اداره
خیابان لاله‌زار کوچه مهران پاساژ بختیاری
تلفن ۶۰۲۶

تك شماره ۵۰ دینار

در باره صوفیان و درویشان

— ۱ —

چند روز پیش در پرچم گفتاری در باره صوفیگری بخامه آقای رحیمی چاپ کردیم واینك می خواهیم در آن زمینه بیکرشته گفتار های دیگری پردازیم . این نیز همچون شمر باید دنبال گردد .

اگر ایرانیان توده ای بودند که نیك و بد شناسند و سود و زیان بفهمند ما در باره صوفیان بهیچ گفتاری نیازپیدا نمی کردیم . مگر درویشها و گل مولاها که تا پانزده سال پیش در ایران بفراوانی یافت می‌شدند وبا آن ریخت «بلعجایب» و رخت چرك‌آلود در جلو چشمهای خودی و بیگانه نمودارمی گردیدند‌فراموش شده اند ؟!.. مگر آموزاکهایی که نتیجه اش این هیکلهای شوم بوده نیاز بـگفتگو دارد ؟!.. راستی را باید گفت : این مردم چشم دارند و نمی بینند ، و گوش دارند و نمی شنوند ، و مغز دارند و نمی‌فهمند .

من می پرسم : آیا درویشان گدایی می کنند یا نه ؟. همه می‌دانیم که می کنند . یا گدایی می کنند ، یا مار بازی ، یا حقه بازی . باز می‌پرسم : آیا گدایی‌بداست یا نه ؟! . همه‌می‌دانیم که بد است و شرم و آزرم آدمی را از میان می‌برد . پس دیگر جای چه گفتگوست ؟!.. چرا صالحعلیشاهها ومستعلی‌شاهها وقطبعلیشاهها از میدان در نمیروند ؟!..

چند روز پیش در میدان توپخانه‌سوار اتوبوس میشدم دیدم یکمردی باریش توپی و گیسوان حنائی‌درازو‌سربازیز سوار گردید . دانستم درویش است ، گل مولاست، پیر است ، مرشد است ، قطب است ، ولیست ، عارفست . از دیدنش متاثر شده بیاد زمان پیش افتادم که این چرکین کاربهـا از میان رفته بود .

اتوبوس راه افتاد و چون از جلو باغ ملی در گذشت شاگر شوفر بگرفتن پول پرداخت و چون نوبت بدرویش رسید با یکخیره چشمی گفت : از من پول نمیگیرند . شاگرد شوفر با زمختی گفت : اتوبوس گداخانه نیست پول‌درآر ، این را گفت وایستادگی نشان داد . درویش ناگزیر شد و از کشکول خود دهشاهی درآورد و باو داد . ولی سپس درویش رو بمردم گردانیده گفت : این مرا نمی شناسد ، وگرنه در هیچ جا از من پول نمیگیرند . این را گفت بی آنکه اندك شرمی کند . سپس چون اتوبوس بمیدان شاپور رسید و درویش میخواست پیاده شود شاگرد شوفر جلوش‌را گرفته گفت : دهشاهی دیگر! باز درویش بروی اوخیره شده با یك‌خشمی چنین گفت : دست از سر من بردار ، این کاری که تو کردی تا کنون کسی نکرده . این را گفت و بی آنکه پولی دهد پایین رفت و راه خودرا پیش گرفت . بدبخت سالها رنج برده ، ریاضت کشیده ، جهاد اکبر کرده ، سیر در نفس نموده ، ذکر جلی خوانده ، ذکـر خفی خوانده ، چله ها بسر داده ، مقامات پیموده ، وآخرین نتیجه اش این شده که اتوبوس سوار شود و پول ندهد وهیچ نیندیشد که برای چه ؟!..

من تا سالیان دراز این را باور نمیکردم که گدایی جزو آداب صوفیگری بوده و با دستور مرشد است که درویشان این کار را میکنند . می گفتم : چنانکه از دیگر فرقه ها گدا بر میخیزد ازاینان هم‌برخاسته‌است ، ولی در شگفت بودم که چرا از اینان بیشتر از دیگران گدا برمیخیزد ؟.. این بودباور من در سالیان دراز . ولی سپس چون کتابهای ایشان را خواندم دیدم برخی از بزرگانشان همین کاررا میکرده اند ، و این را یکراهی از ریاضت و تهذیب نفس‌میشناخته اند ، و چون این را دانستم بدی‌آن گروه در‌اندیشه ام هرچه بیشتر نمودار شد، و برای آنکه گواهی بگفته های خود بیاورم عبارت هـای پایین را از کتاب « اسرار التوحید فی مقامات الشیخ ابی سعید » باز می آورم . چون این کتاب بـا یك زبان ساده نوشته شده در این رشته گفتار بیشتر گواهیها از آن‌آورده خواهد شد .

از زبان شیخ ابوسعید داستان آغاز کار او را نقل می کند : « از جهت درویشان بسؤال مشغول شدیم که هیچ سخت تر از این ندیدیم بر نفس هرکه ما را میدید بابتدا دیناری میداد ، چون مدتی بر آمد کمتر میشد تا بدانگی باز آمد وفروتر می‌آمد تا بیك مویز و یك جوز باز آمد . چنان‌شد که بیش از این نمی‌دادند تا چنان شد که این نیز نمی دادند . پس روزی جمعی بودند وهیچ چیز گشاده نمی شد ما دستارکی بر سرداشتیم در راه ایشان نهادیم و بعد ازآن کفش بفروختیم پس آستر جبه‌خرج کردیم پس ابره پس پنبه . پدر ما را روزی بدید سربرهنه وپای برهنه اورا طاقت نماند و گفت ای‌پسر آخر این را چه گویند گفتیم این را تومدان میهنگی»

خوانندگان این داستان را نیك‌بیندیشند . ابو سعید برای شکم درویشان بیکاره و مفتخوار گدایی کرده و سپس چون از گدایی چیزی بدست نمی آمده دستار خود را فروخته ، کفش خود را فروخته ، آستر و ابرهٔ جبه اش را فروخته ، و این را یك کاری بزرك و نیکی دانسته که بدینسان باز می گوید و بخود میبالد .

این کتاب اسرارالتوحید خواندنی است . شیخ‌ابوسعید از بزرگان صوفیان بوده وهشتادسال عمر کرده که پنجاه سال با خانقاه داری گذرانیده که همیشه دسته‌ای از درویشان گردن کلفت در خانقاه او بوده اند و او با درخواست و التماس و تهدید از مردم پول بدست آورده شکمهای ایشان را سیر میساخته ، بلکه گاهی کار بگدایی‌رسمی‌میکشیده . یکداستانی درآن کتاب‌هست که‌ابوسعید بیکرنی می گوید بایدبدرویشان‌طعامی‌بدهی . میگوید ندارم . می گوید گدایی‌بکن‌ووسایلی فراهم‌آور . شیخ بزرك‌بکمبر با این رذالت بسرمی‌برده‌ومفتخوار می‌پرورانده وبجان توده می‌انداخته وبا اینحال خودرا نه تالی پیغمبران، بلکه‌بالاتر ازایشان‌میشمارده وبعادت همه‌مرشدان‌صوفی‌دعوی‌خدایی (یا بهتر گویم پیوستن بخدا) میکرده است . آن کتاب را بخوانید تا اسرار صوفیان را بفهمید .

آگهی

بمنظور تامین‌بذر پائیزه ازطرف‌دولت بررسیهائی بعمل‌آمده وتصمیمات زیر اتخاذ گردیده که برای اطلاع عمومی آگهی میشود :

۱ — کسری بذر قسمت های جنوب و خوزستان و گرمسیرات غرب از گندم هندوستان و جوی که قرار است از عراق خریداری شود بقدر امکان و به نسبت جنسی که میرسد تامین خواهدشد .

۲ — مالکین قرائی که کسر بذر دارند میتوانند از دهاتی که مالکین آنها تعهد مازاد خود را سپرده اند بذر مورد احتیاج را خریداری نمایند — خرید و فروش بذر از این املاك آزاد است .

۳ — نسبت باملاك خالصه که وزارت دارائی در سال ۱۳۲۰ فروخته و مقداری جنس‌بابت بذر نزد خریداران است که باید در راس محصول امسال مسترد دارند هر مالکی که مایل باشد می تواند برای یکسال مهلت بخواهد و سند رسمی بسپارد که راس محصول ۱۳۲۲ عین جنس تحویل نماید .

۴ — هرگاه بذر ملکی بدرد کشت نخورد مالك میتواند بذر خود را فروخته و از سایر قراء از مالکینی که‌تعهد مازاد خودرا سپرده اندطبق ماده (۱) بذرمرغوب‌خریداری نماید .

۵ — برعایا و کشاورزانی که برای خرید بذر و عوامل زراعتی احتیاج به پول دارند بانك کشاورزی و پیشه و هنر تا میزان ۲۵۰۰ ریال در مقابل ضمانت مالك یا شخص‌معتبری وام‌خواهدداد .

۶ — بطور کلی کسر بذر هر استان ویا شهرستان حتی المقدور از محصول خود محل باید تامین شود و در صورتیکه حقیقتا تهیه بذر در محل مقدور نباشد و این موضوع از طرف استانداری — دارائی — کشاورزی گواهی شود کسر بذر آنجا از سایر نقاط مجاور تامین خواهد شد .

وزارت دارائی — وزارت کشاورزی — اداره کل خواربار مسئول اجرای این مقررات هستند

شماره ۱۰۲۹ «نخست وزیری»

بخامه محمد کریم فرهنگ

دانستنیها وآموختنیها

(برای توده)

یعنی واجب است خوانندگان بدانند و بدیگران یاد دهند

ده را بزرك کنید چند صد آبادی چند صد شهر رویش بگذارید مملکت درست میشودمملکت خیلی بزرگتر از ده صد خانواراست اما حکومت ملی در یك مملکت بزرگتر از آنچه در مثال ده شرح دادم نیست

خلاصه و پوست کنده معنی حکومت‌ملی معنی دولت فوق مشروطه و جمهوری و فرق آن ها با استبداد همانست

حالا که دانستی حکومت استبداد و حکومت ملی چگونه درست میشود و فرق آنها باهم‌چیست؟ بگو ببینم کدام یك را بهتر میدانی .

من یقین‌دارم هرآدم با عقل وانصاف‌آرزومند حکومت ملی است زیـرا بعقیده من حکومت ملی حکومت عقل‌وانصاف است حکومت‌آزادگان‌است حکومت آزاد منشان است

ولی حکومت استبدادی حکومت هوی‌وهوس و زور است حکومت بندگان است کیست بندگی را از آزادی بهتر داند کیست که نخواهدحکومت از روی عقل و انصاف باشد .

کسانی حکومت استبدادی میخواهند که به بندگی و ستم کشی عادت کرده یا از عقل‌وانصاف بی‌نصیب‌باشنداین جورمردم از زور شنیدن و ستم کشی کمترغمگین ومتاثر میشوند واز زورگفتن‌و ستم کردن به ضعیف تر از خود زیاد خوشحال می‌شوند خدا کند مردم ما چنین نباشند . خدا کند لیکن چه باید‌کرد خدا نکرده است بر من سخت وناگواراست ونمی‌خواهم‌بنویسم‌مردم ما بستم کشی و ستمگری عادت دارند چکنم نمی‌توانم حقیقت را پنهان کنم و نباید هم غیر از این بکنم دردست و ازپنهان کردنش بجزضررنتیجه ای‌بدست نمیآید درد را بایدشناخت و درمان کرداین دردبزرگیست و خود سد بزرگیست جلوی‌حکومت ملی .

این درد از کجا پیدا شده ؟

این درد از آنجا پیدا شده که سالهای سال شما حکومت استبدادی داشته‌اید و هرچه‌شنیده‌اید وخوانده اید در تعریف استبداد بوده کتابهای ما پر از این حرفهاست شاه را بدرجه خدائی‌رسانیده اند خدا رامیگویندپرستش کنیدشاه را هم‌میگویند پرستش کنید پرستش یعنی عبادت عبادت مخصوص خداست نه شاه . شاه اگر شاه مشروطه وعادل و دوستدار ملت باشد باید دوستش داشت .

در میان شما توده هم از این‌گونه فکر ها رواج داده اند .

همه بندگانیم و خسرو پرست یا
چه فرمان یزدان چه فرمان شاه .

این فکر های چند هزار سال پیش هنوز در مملکت ما مانده او هم هزار فکر میکند همان‌جور رفتار میکند شما وقتی از سالهای سال اینجوری کرده باشید درکتاب ها اینجور حرفها بشنوید آن ها را یکدیگر میگوید این حرفها اعتقادتان می شود به بندگی عادت میکنیدبزور شنیدن عادت‌می کنیددلتان میخواهد شما هم بتوانید زور بگوییـد بدست و پا می‌افتید که از هر راهی باشد روزی پیدا کنید به ضعیف تر از خودتان زور بگوئید و این آتش هوس را فرو بنشانید برای پیدا کردن زور ناچار بستگی زور دار تر از خودی قبول می کنی و اگر بتو زور هم گفت گفته بابن خوشی که اگر زوری میشنوی روزی میگوئی این است که زور گفتن و زور شنیدن ستم کردن وستم کشیدن یك چیز پیش پا افتاده و بالاخره عادت ملت‌میشود زورگوئی که رواج گرفت فرمان بر داری کور کورانه رواج میگیرد و عقل و فکر از کارمیافتد و انصاف از میان میرود

کارها بدست یك یاچند نفر اداره میشود دیگران که حق ندارند دخالت کنند یاخوب وبد بگوینـد فکرهم نمیکنندهرچه آنها فرمان دادند اینهافرمان ببرند غلط هم شد شده ملت را هم‌نابود کردکرده است آنوقت پایه و مایه فکر ملت این میشود :

« هرچه باداباد ما راچکار باینکارها »

از آنچه خواندی گمانم فهمیدی که عادت‌شما ملت یااین صفت یا بهتر بگویم گرفتاری شما باین درد ستمکشی و ستمگری بواسطه تلقین ها نیست که نویسندگان و شعرا گذشته ما برای اینکـه رضای خاطر سلطان و خشنودی پادشاهان مستبد بدست آورند دانسته و ندانسته از راه شعر گوئی و کتاب نویسی وگفتگو در کله شما فرو کرده و خواسته اندبخود وخداوند خود (بقول خودشان) خدمتی کنند شما را بندگان و رعیت و او را فرمانروای مطلق خوانده اند وقتی خیلی پا بـالا گذاشته اند و خواسته اند برای شمادلسوزی کنند شما را گوسفند و شاهرا چوبان ساخته اند .

بیچاره ملتی که اینجور فکرها سرمشق‌زندگی اوست با این تلقین مردمی که دارای چشم‌وگوش و هوشند باید چشم و گوش را ببندند و هوش را بکشند گوسفند وارسر بزیر بهر سو که چوپان راند برواد .

حال بیا وفکر کن که درمان این دردچیست ؟

بایداینجا برایت بگویم که اگر تو عالم‌نباشی و سوادت کم باشد و یا اصلا سواد نداشته باشی همینقدر که حرف ساده و پوست کنده برایت نقل کنند و بگویند میتوانی فکرت را بکار بیندازی و خوب وبدش از هم جدا کنی وبفهمی که طرف خوب گفته‌یا بد، راست گفته یا دروغ آخر خدا بتو هم فهم داده است پس برادر فهمت بکار ببر اینها را که میخوانی یا میشنوی فکرش کن ببین چطور است اگر دانستی خوب و درست است باز درش فکر کن ببین چاره چه‌هست همین حالا بیا باهم فکر کنیم بگو به ببینم آنها را که بیشتر برایت گفتم قبول کردی یا نه اگر دانستی آنها همه اش درست است و درد بزرك ما ظلم کردن و ظلم کشیدن‌است و این‌بیشترش برای اینستکه کتاب‌های‌ما شعرهای‌ما مثل‌های‌ما فکرهای این جوری بما داده‌که ما حکومت استبدادی بخواهیم وبزور شنیدن گردن بگذاریم .

وقتی همه اینها قبول کردی آیا علاجش چه میدانی ؟ علاجش‌غیر از اینکه آن فکرهای‌پوسیده وغلط ازمغزخودت بیرون کنی بجای آنهافکرهائی که از اول تا آخربرایت زدم‌همش راست ودرست است و از روی‌بیغرضی است همه را خوب‌بخوان و قبول کن و به برادرانت یاد بده وسعی کن آدم خوب و دوستی باشی پاك و آزاده باشی مخصوصا کاری بکن که هیچوقت بهیچ کس ظلم نکنی و تامیتوانی زیر بار ظلم هیچکس نروی اگر تواین کار بکنی دیگرانهم کم کم خواهند کرد و دیر یازوداین فکر نتیجه خودش رامیدهد یعنی‌حکومت ملی واقعی درمملکت ما درست می‌شود .

دستی ازدور برآتش میدارید

آقای کسروی

در ۲ شنبه ۹ شهریور ماه ۱۳۲۱ آقای‌حسین برهانی کارمند گمرك بندر شاهپور مقالهٔ بیان فرموده بودند که اشرار را باید از بین برد

من میگویم باید علاج شوند زیرا بطوریکه همه میدانیم یك خمس کامل جمعیت ایران‌عشایر است و این عشایر یك عضو مهمی از هیکل این مملکت میباشند و عضو مریض را نباید مبادرت به قطع نمودن کرد و اگر بریده شود هیکل ناقص خواهد ماند

بعقیده بنده اول باید در تصحیح عمل‌مامورین جدیت شود که مایهٔ فساد در مملکت میباشند

آقای‌برهانی‌بطوری که فرمودند مدت‌چندسال خوانین ایلات را درشهر نگهداری نمودند ومردم ایشان را بفلاحت مشغول داشتند ومردم راآسوده نمودند پس چه شد که خوانین بی نفوذ بی اقتدار در اندك زمانی که بعشیره خود پیوستند توانستند مردم را دورخود جمع آوری نمایند وریاست کنند وعمل مامورین مقتدرخنثی بماند با اینکه اهالی قاعده و سیره خوانین را میدانستند که جز خوردن مال رعایا و تحکم بزیردستان و وادار نمودنشان باعمال‌نازیبای خطرناك روبه‌وحشی دیگری ندارند نبود مگر از رفتار زشت و طمع مامورین که جز غارتگری و تولید اشکال کار دیگری نداشتند مثلا هرگاه یکنفر خدای‌ناکرده مشمول نظام‌وظیفه میشد تاروح داشت اورا وارد خدمت نمینمودند اگر گاهی فرار اختیار مینمود یك طایفه ازمرد و زن گرفتار بودند و باپرونده های دروغی تمـام هستی آن‌طایفه درمعرض تلف ودستخوش‌مامورین بود در هیچ جای دنیا و هیچ کتاب قانونی نوشته ندیدم که هرگاه‌یکنفر را اداره برای امری‌جلب نماید ودرخانه نباشد پدر و مادر برادرو خواهرزن فرزند اقوام دور و نزدیك خیرخواه و بدخواه او را حاضر و توقیف نمایند مگر در قانون حفظی مامورین . اگربخواهم ازمشاهداتی که ازمامورین شده توضیح دهم موجب خستگی قارئین و تمـام نشدنی است .

همینقدر میگویم مامورین دام پزشك و آبله کوب که برای منافع مردم گمارده میشدند و درهرسال مبلغی حقوق از دولت دریافت‌مینمایند هم هنگام‌ماموریت بانواع مکارم الحیل اخاذی اشکال تراشی‌حیوان کشی و مردم‌آزاری‌مینمودند با اینهمه تعدیات بی‌جا آیا کدخدای محل جمع کننده مالیاتهای غیر مستقیم خاص‌مامورین ویامردم بیچاره مالیات بده میتوانندخدمت‌آقای‌مامورجلوس نمایندنعو ذالله اگر نزدیك مجلس آقایان بشوند مثل مسلمانیکه سك‌ازمسجد براند رانده میشوندنعوذبالله اگر کسی را بدبختی بگیرد شکایتی نماید کلیـهٔ مامورین شهری صحرائی متفقا بر او حمله نموده یکی دزدش میکند یکی جانیش میکند یکی‌منافی عفت برش می بندیکی محتکرش قرار میدهدیکی مشهولش میکند یکی‌حیواناتش را مریض‌می‌شناسد هراداره طبق وظیفهٔ که دارد بشاکی بدبخت گل‌آویز شده‌ناچار است اقراربی تقصیری مامورنموده و گناه خود را تصدیق کرده با امضاء خوانا و تمام‌حروف تقدیم دادستان نموده مبلغی‌هم نازشست بدهد دست و دل ناامید بخانه خود بر گرددو منتظر احضاریه های پی دربی باشد نه شب خواب نه‌روز آرام داشته باشد این صدمات برمردم وطرزسلوك مامورین مردم رانسبت بدولت وشهریها بدبین‌نموده و از سوز دل همیشه دربی فرصت میباشندفرمودید اگر کسی شکایتی در باب قتلی پیش‌خانی ببردپس ازثبوت بگردن قاتل یکصد تومان که بخان بدهد بی تقصیر است و نوشته که بعدا ادعائی نداشته‌باشد ازصاحب خون‌اخذ میگردد .

عجبتر اینجاست کـه چنین شکایتی اگر در ادارات بشود مرافعه که قطع نمیشود با هزارتومان بعلاوه صاحب مقتول مقصر و قاتل تلرها می مانند تا کی که خدا مرگشان بدهد .

نگارنده محترم شماهم از دور دستی برآتش دارید در مرکز طهران چه صدمه بشما برسد که از دل دردمندان و یا برهنگان بیابانهای دور از مرکز خبر دار باشید شنیدن کی بود مانند دیدن مع‌الاسف‌هنوز هم نمیشود‌مصائب وارده راکما کان نوشت و درصورت نوشتن هم نتیجه حاصل نخواهد شد با اینحال امید واریم در اثر جدال قدری‌بخود بیایند وخوی ددی و سبعیت را رها نمایند و با ما بیچارگان همدردی کنند .

امیداست شماهم به بیچارگان دور افتاده‌تاسی جسته در درج این مختصر درد دل بخلی‌نورزید .

محمد کلانتری

پرچم : این شیوه در ایران رواج یافته که یکی چون گفتاری نوشت و مطلبی را یاد کرد دیگری باخرده گیری و نکته سنجی از جلو بیاید وسخن اورا از اثر بیندازد واز این مناظره‌برای خوانندگان لذتی حاصل شود .

آقای برهانی‌آن شرح راابتدا بـسکون‌ننوشته بلکه در دنباله گفتار های پرچم نوشته وبهر حال او از یاران ماست وهمه این مطالب بهم مربوط میباشد . مقصود آنست که باید این عشایر بحال عشیرگی باز نمانندوطرز زندگانیشان دیگر گردد وکسانیکه از آنان بدزدی و راهزنی می پردازند کیفر خود را ببینند واز ریشه برافتند . اینکه یك خمس مردم ایران عشایرند باعث آن نخواهد بود که چشم پوشی از گزند و آسیب ایشان کنیم و آنها را بحال خود گزاریم . اینکه از چندی پیش کسانی از عشایر ستایش می کنند و آنها را مایه امیدی برای ایران می شمارند اینهم از آن سر چشمه ایست که خیام و سعدی و حافظ را برای ایران «مفاخر ملی» گردانیده اینها برای‌اینست که ایران از آلودگیهای زمان مغول بیرون نیاید وچون آشکاره نمی‌توانندگفت در این‌قالب‌میریزند

ما نمیدانیم این‌داوری‌درمیان ایرانیان‌ازکجا پیدا شده که همینکه گفتگوئی از شرارت کرد ولر وعرب وبوئر احمدی میشود کسانی بیدرنگ بیدادگری کارکنان دولت‌گذشته رابمیان‌میآورند ویگانه‌باعث‌ آن رانشان‌میدهند . باینان‌بایدگفت : « یك بدی دستاویز بدی دیگر نمیشود » اگر کارکنان دولت بیدادگر بوده اند ودر دور گذشته بعشایر ستم کرده اند این باعث آن نیست که‌کرد ولر وبوئر احمدی بتاخت وتاز پردازند ما چنانکه اینها را بد میدانیم آنها را نیز بد می‌شماریم .

ما خود همیشه گفته ایم که باید همه چیزنیك شود . ماکه میگوئیم باید عشایر را از میان برد وآنها را بدیه ها بخش کرد تابکشاورزی پردازند این را هم‌میگوئیم که باید کارکنان دولتی‌مردان پاکدامن وپاکدل باشند که این کار خود را بنام خدمت بتوده انجام‌دهند وآنرا یك‌بخشی ازعبادت و خدا پرستی شمارند ومیگوئیم‌باید همه این نیکی‌ها در یکجا انجام گیرد و گرنه نتیجه ای در دست نخواهد بود .

دوست میداریم کسانیکه پرچم رامیخوانند با اندیشه بخوانند و یك تکانی بخود داده گام بگام بحقایق نزدیکتر گردند .

شهریور ماه

ناوسروان یدالله بایندر



این جوان نازنین که برادر دریادار بایندرمی باشد نیز از قربانیان سوم شهریور است . خاندان بایندر درآن روز قربانیهای متعدد دادند ولی‌خوشا بانخاندان‌ که نام خودرا در تاریخ جاویدان ساختند ما داستان کشته شدن این جوان را هم نمی دانیم وخواهشمندیم یکی از برادرانش یا هرکه‌آگاهی دارد برای بازماندن بتاریخ بنویسد .

گزارش کشور

ملاقات با آقای نخست وزیر

یکساعت ونیم پیش از ظهر امروز آقای تیمسار سرتیپ ریاضی معاون وزارت جنگ در کاخ ابیض آقای نخست وزیر را ملاقات و گزارش وزارت مربوطه را بعرض رسانده و دستورات لازم راجع به کارهای آن وزارتخانه دریافت نمودند.

عزیمت به مسکو

بقرار اطلاع واصله آقای وندل ویلکی نماینده مخصوص دولت امریکا که برای سرکشی بامور کشورهای خاور میانه و دیدن جبهه‌ها این طرف و برآورد احتیاجات آنها بخاورمیانه آمده و چند روزی هم در این کشور مهمان بودند مسافرت خود به هندوستان را که جزو برنامه ایشان بود تغییر داده وعازم مسکو گردیدند.

درفرودگاه مسکو بوسیله دریاسالار استندلی سفیر کبیر امریکا در مسکو و سرارچیبالد کلارک کر سفیر کبیر انگلیس ومعاون کمیسر امور خارجه مراسم پیشواز بعمل آمد.

تشکیل کمسیون مطبوعات

برای رسیدگی بامور و جریان کارهای مطبوعاتی و تنظیم مواد مربوط بآن و تشخیص جرائم احتمالی ارتکابی بوسیله روزنامه‌ها ومجلات کمیسیونی در فرمانداری نظامی تهران تشکیل و در این خصوص مذاکرات لازم ادامه دارد.

آقای فرزانه رئیس اداره سیاسی وزارت کشور
آقای دکتر امین فرنماینده وزارت دادگستری
آقای شریفی کفیل اداره کل انتشارات وتبلیغات
آقای قمی نماینده وزارت فرهنگ از طرف وزارتخانه‌های مربوطه در کمیسیون عضویت دارند.

تشکیل کمیسیون جلوگیری از احتکار

پیش از ظهر امروز کمیسیون منع احتکار در فرمانداری نظامی تهران با حضور نمایندگان وزارتخانه دارائی و بازرگانی وپیشه وهنر وکشور و معاون شهرداری تهران و نماینده اداره کل خوار بار تشکیل و در باب امور مربوطه به خوار بار عمومی وجلوگیری از عملیات محتکرین تصمیمات مقتضی اتخاذ نمودند.

خروج از زندان

بقرار اطلاع واصله پس از قرائت رأی دادگاه دیوان کیفر مبنی بر بیگناهی شش نفر از متهمین، برحسب یادداشت رئیس دادگاه بزندان موقت شش نفر متهم بشرکت در قتل مرحوم مدرس از زندان مستخلص شده و کسانی که پاسبان بوده یا سمت پابوری شهربانی را داشتند لباس اونیفورم خود را پوشیده وبعضیها هم بخدمت مشغول شده اند.

قانون دیوان عالی محاسبات

نظر باینکه رسیدگی به جمع وخرج و حسابهای کلیه وزارتخانه ها و ادارات دولتی تحت نظر دیوان محاسبات بوده و این دیوان بدون دخالت هیچگونه مقام دیگری مطابق قوانین اساسی باید بمحاسبات رسیدگی نماید.

وچون طرز عمل دیوان عالی محاسبات درطی سنوات اخیر مطابق با اصول قوانین اساسی نبوده بدینجهت جناب آقای کاظمی وزیر دارائی برای تدوین قانون جدید ولغو قانون سابق با آقای کمال هدایت رئیس دیوان عالی محاسبات مذاکره نموده وقرار براین گردیده که کمیسیونی مرکب از آقایان حقنویس وفدائی وعلوی وبشیر وخرسند مستشاران آن دیوان بریاست آقای کمال هدایت تشکیل و قانون جدیدی که متضمن مواد لازمه ومطابق قانون اساسی باشد تنظیم گردد بطوریکه دیوان محاسبات محفوظ ومصون بوده مستقیما تحت نظارت مجلس شورای ملی قرار گیرد.

شور اول لایحه تنظیمی بعمل آمده وبرای شور دوم به کمیسیون رفته و بزودی برای تصویب تقدیم مجلس شورای ملی خواهد شد.

دستگیری سارق

عباس پسر عزیز دزد پیشینه دار در فیشر آباد درحین ارتکاب بدزدی بوسیله پاسبان شماره ۳۳۳ سوار وسیدعلی اصغر پسر سید علی اهل رضائیه موقع سرقت دو توپ پارچه از دکان حاجی رئیس واقع در بازار چهل تن وسیله پاسبان شماره ۹۳۹ دستگیر و پس از دستگیری بوسیله کلانتریهای مربوطه باداره آگاهی تسلیم شدند.

افتادن درحوض

ووا طفل ۵ ساله پرواند ساکن چهار راه مخبرالدوله وصغرا طفل سه ساله علی ساکن کوی مشاور در حوض آب منزلشان خفه شده جنازه ها پس از انجام تشریفات قانونی وصدور پروانه دفن بوسیله کلانتریهای ۲و۶ دفن شدند.

منازعه

گل آقا پسر میرزا آقا درحدود بخش ۹ با محمد صادق نام منازعه و او را مجروح میکند مجروح بیهداری اعزام ۱۰ روز درمان تعیین میشود مرتکب بدادگاه موقت نظامی تسلیم گردید.

چاقوکشی

محمد باقر و جواد پسر کاظم با رحیم پسر غلام منازعه و با چاقو سر او را مجروح میکنند، مجروح بیهداری بوسیله کلانتری ۳ اعزام سه هفته درمان تعیین میشود مرتکبین بدادگاه تسلیم میشوند.

برای توجه اداره ژاندارم

آقای مدیر محترم روزنامه پرچم ما بیچارگان اهالی و رعایای حدود شیروان وکفان و بجنورد خراسان که از قضایای شهریور ماه باینطرف از هرجهت گرفتار بدبختی و بیکاری و بیچارگی و تاخت و تاز ظالمین شدیم با این که هر روز خود را بروز دیگر امیدوار دانسته که شاید از طرف دولت اقلا جبران خسارت که نمیشود امنیت فراهم گردد و داد مظلوم را از ظالم بگیرند متاسفانه هیچگونه دادرسی که نشد و اشخاصیکه سر دسته غارتگران بودند و مال مردم و دولت را غارت کردند بدون رسیدگی بدادمظلومین آنها را تشویق شدند بجای خود و بعضی از همدستان آنها را بسمت ژاندارم محلی از طرف بجنورد داخل خدمت نموده و چون برای غارتگری تفنگ کسری داشتند از طرف ژاندارم باسم ژاندارم محلی اسلحه هم بآنها دادند و بخصوص تکمیل مینمایند و کسی از مامورین سابق که سوابق ایـن اشخاص را بداند در محل نگذاشته اند که اقلا معرفی اشخاص صالح و غیر صالح را بروساء بنمایند واداره ژاندارم بجنورد بدون اینکه سابقه اشخاص را سئوال نماید آنها داخل خدمت نمودند که دیگر بهیچ وجه رعیت بیچاره قدرت نفس کشیدن نداشته باشد درصورتیکه این اشخاص علاوه براینکه قبل از شورش فرج‌الله که شیروان و بجنورد و خانه رعایاو مامورین را غارت نموده و باو همدست بودند ژاندارم دولت را خلع اسلحه کرده و سوابق زیاد در تمام ادارات مخصوصا فرمانداری بجنورد و خود ژاندارم مشهد دارد صرف نظر از تمام غارتگری‌های آنها نموده و او را رئیس وسرپرست ما بیچارگان نمودند آیا بکدام دین و قانون رواست که اشخاصیکه مدت ها از طرف دولت زندانی یا تحت تعقیب بوده و جواب دولت را نمیدادند و دراین قضایای آخر و گرفتاری دولت از هیچگونه تعدی و ظلم نسبت برعیت و مامورین دولت دریغ نکرده عوض مجازات و احقاق حق مردم از آنها صرف نظر و همدستان او را بخدمت دولت آنهم در محلی که دادرسی نیست در لب مرز خون رعیت را بمکد این چه انصاف و قانونی است محض رضای خدا آنچه بادارات شکایت میکنیم دادرسی نیست بوسیله آن اداره استدعای عاجزانه داریم که بعرض دولت و اولیای امور رسانیده شر این ظالمان را از سر رعیت کوتاه نمائید وقدرت اینکه اسم ورسم خود را در شکایت ذکر نمایم نداریم زیرا ممکن است علاوه براینکه بدادمان رسیدگی نشود اسم ما بدبختان بوسیله همین مامورین که آنها را تشویق نموده و رابطه دارند بآنها گفته جانمانهم در خطر باشد فقط برای روشن شدن قضیه سوابق فرج‌الله بیچرانلو سردسته اشرار و محمد قهاری رباطی که امروز ژاندارم محلی شده ودر خود فرمانداری بجنورد و ژاندارم سابق بجنورد سابقه دارد معلوم است که چه اشخاصی هستند و چقدر مال دولت را تفریط کردند و الساعه چنانچه یکنفر مامور با وجدانی تعیین شود حتمی است که ده هزار تومان اموال دولت وآنچه باشخاص فروخته و معلوم است کشف کند و تا زمانی که این اشخاص در این محل باشند آیا کسی قدرت شکایت خواهد داشت حالهم که رئیس ژاندارم محلی خود را بمردم معرفی میکنند آیا این رسم رعیت پروری دولت است شما که خودرا حامی ملت و برای برادران رضائیه دلسوزی فرمودید ما هم برادردینی وهم وطن شما هستیم انتظار مرحمت را دارد که بعرض دولت برسانند. از طرف اهالی غارت شده بدست اشرار فرج الله که خانه تمام مامورین را هم غارت کرد.

علی اصغر عطار قریه قلکی

دستگیری ولگردها

۲۳ نفر گدا و زن ولگرد بوسیله کلانتریها جلب و بازداشت شدند.

جشن باشگاه المپ

بطوریکه از اداره تربیت بدنی وزارت فرهنگ اطلاع میدهند جشن ورزش باشگاه المپ در روز سوم مهرماه در ورزشگاه امجدیه انجام نخواهد یافت بنابراین مراتب باطلاع عموم میرساند که از آمدن بامجدیه تاروز سوم مهرماه خودداری فرمایند

عملیات دام پروری

بطوریکه از وزارت کشاورزی اطلاع میدهند در مرداد ماه گذشته در تمام کشور ۲۵۱۱۶۳ دام مبتلا به بیماری سیاه زخم و ۲۵۴۴۷ مبتلا به آبله و ۴۳۶۵ دام مبتلا به طاعون معالجه شده و ۴۶۸۶ دام بوسیله اکابرین تزریق شده اند در همین ماه در تمام کشور (۱۳۵۸۷) گوسفند و ۱۱۰۱۲۳ بز و ۹۹۶۷ گاو قبل از کشتار معاینه شده است.

ریاست ادارهٔ فنی

آقای محسن شیخ‌الاسلامی رئیس سابق اداره کشاورزی شهرستان کرمان بمرکز منتقل وبسمت ریاست اداره فنی اداره کل بازرسی وزارت کشاورزی منصوب شدند.

ادارهٔ امور فرمانداری

بطوریکه از قم اطلاع میدهند — آقای فرماندار بموجب اجازه وزارت کشور ده روزاست استراحت کرده اند و درغیاب ایشان آقای رئیس شهربانی امور فرمانداری را اداره میکنند.

تقدیم لایحه

این لایحه را در جلسه دیروز آقای وزیر دارائی تقدیم مجلس نمودند:

مجلس شورای ملی

در تعقیب پیشنهاد شماره ۱۳۱۳۴ مورخ ۲۷-۴ر۱۳۲۱ راجع بمواد متمم بودجه کشور طرح شش ماده دیگر تلوا پیشنهاد و تصویب آن تمنی می شود.

چون مبلغ ۲۴۸۰۵۵۰ ریال اضافه اعتباری که ضمن ماده ۴۱ طرح مواد متمم قانون بودجه برای وزارت فرهنگ پیشنهاد شده بود بضمیمه اعتبارات دیگری در لایحه ضمیمه منظور میباشد بدیهی است تصویب ماده (۴۱) جداگانه لازم نخواهد بود.

توضیحات راجع بمواد مذکور بموقع خود تقدیم خواهد شد.

نخست وزیر

ماده - وزارت دارائی مجاز است مبلغ بیست و هفت میلیون وسیصدوهشتاد هزار و پانصدوپنجاه ریال اعتبارات زیر را از محل صرفه جوئیهای بودجه کشور بطریقی که خود وزارت دارائی تشخیص خواهد داد از محل اضافه درآمد تأمین نماید:

۱ - اضافه اعتبار وزارت کشاورزی

الف - هزینه اتصال آب کوه رنگ بزاینده‌رود ۰۰۰ر۰۰۰ر۵ ریال

ب - هزینه ساختمانهای آبیاری ۰۰۰ر۸۰۰ر۴ ریال

۲ - اضافه اعتبار وزارت فرهنگ

الف - کسر اعتبار بودجه ۵۵۰ر۴۸۰ر۲ ریال

ب - کسر اعانه آموزشگاههای ملی ۰۰۰ر۳۰۰ر۱ ریال

ج - اضافه حقوق قانونی کارمندان فرهنگ شهرداریها ۰۰۰ر۴۲۰ر۱ ریال

د - اعتبار کلاس‌های اضافی ۰۰۰ر۵۰۰ر۲ ریال

ه - توسعه فرهنگ فارس ۰۰۰ر۰۰۰ر۱ ریال

و - حق التدریس استادهای هنرستان عالی هنرهای زیبا ۰۰۰ر۱۰۰ ریال

۳ - اضافه اعتبار وزارت بهداری

که بتشخیص وزارت بهداری برای نقاط ضروری خاصه فارس وبنادر و کرمان بمصرف خواهد رسید ۰۰۰ر۰۰۰ر۲ ریال

۴ - اضافه اعتبار دولت ۰۰۰ر۰۰۰ر۴ ریال

۵ - اضافه اعتبار حقوق انتظار خدمت ۰۰۰ر۰۰۰ر۱ ریال

۶ - اضافه اعتبار حقوق شهربانی کل برای پانصد پاسبان اضافی ۰۰۰ر۵۰۰ر۱ ریال

۷ - اضافه اعتبار مجلس شورایملی برای کمک بکارگران چاپخانه ۱۳۰۰۰۰ ریال

ماده - وزارت کشور مجاز است بازنشستگان مشمول ماده ۲۴ قانون تقسیمات کشور مورخ ۱۶ آبان ۱۳۱۶ را مطابق آخرین رتبه ای که در حین باز نشستگی داشته اند بخدمت بپذیرد. مدت بازنشستگی آنها از تاریخ اسفند ۱۳۱۶ تااین تاریخ جزو خدمت آنها محسوب خواهد شد.

ماده - علاوه بر مبلغ ۱۳۴۶۰۷ ریال وظیفه باز نشستگی ورثه مرحوم عبدالرحیم خلخالی مبلغ ۶۵۳۰۳ ریال و علاوه بر مبلغ ۷۵۲ر۰۵ ریال وظیفه بازنشستگی ورثه مرحوم حسن فلسفی مبلغ ۷۴۷ر۹۵ ریال بشرح ماده سوم قانون وظایف مورخ ۱۹ ربیع‌الاول ۱۳۲۶ در باره ورثه برقرار وپرداخت آن از درآمد عمومی کشور بحساب اعتبار موضوع ماده ۵۰ بودجه کشور تصویب میشود اضافه مذکور نسبت ببازماندگان ذکور مادام که از بیست و یکسال تجاوز نکرده ونسبت ببازماندگان اناث مادام که شوهر اختیار نکرده اند قابل پرداخت است.

ماده - حقوق وزیران مشاور و رئیس کل خواربار کشور ومامورین جدید آن وسازمان منع احتکار وهمچنین مصارف اداره حفاظت اموال اتباع خارجی ودادگاههای املاک واگذاری مادام که سازمان و اعتبارات مربوط به آنها بموجب قانون دیگری تصویب نشده است از اعتبار دولت قابل پرداخت میباشد.

ماده - رجوع کارهای اضافی بیش از ۲۵ در صد ازمقدار کاری که درقرار دادهای ساختمانی پیش بینی میشود ممنوع ووزارت دارائی مجاز است فقط بهای اضافه کارهائی که تااین تاریخ علاوه‌بر میزان مقرر درقرارداد هابمقاطعه کارها رجوع شده است در حدود واحد های بهای کارهای اصلی بپردازد.

ماده - وزارت دارائی مجاز است کسر بودجه مجلس شورای ملی را تاحدود مبلغ یکصد وپنجاه هزارو ریال از محل صرفه‌جوئی بودجه مجلس تامین نماید.

زلزله مختصر

خبر تلگرافی کرمان — حاکیست که شب بیست و هشتم شهریور سه ساعت بعداز نصف شب زلزله مختصری روی داد ولی بحمدالله خسارتی وارد نیاورد.

وضع نان و سایر ارزاق مخصوصا میوه نسبت بسابق خیلی بهتر شده.

تازه ترین خبرها

جبهه خاور - بطوریکه خبرگزاریهای مختلف اظهار مینمایند. تنها چیزی که مسلم است آنست که نبرد استالینگراد بمنتهی درجه توسعه و شدت خود رسیده است.

شهر استالینگراد مانند مجروح زورمندی سرپا غرقه درخون و پوشیده ازآهن و پولاد مدت چهار هفته تمامست که حملات طاقت فرسا و کمرشکن نیروئی را که در سراسر تاریخ بشر نمونه ونظیری نداشته است تحمل مینماید و باوجود آنکه هرلحظه ضربه شدیدتری بر پیکر خسته اش فرود میآید ولیکن هنوز سعی دارد برسرپای ایستاده و ازآزادی خود دفاع کند.

محوریان بگفته خبرنگار خبرگزاری انگلیسی بقدری هواپیما و تانک و مواد جنگی بمیدان آورده که درهیچیک از جنگهای گذشته روی زمین حتی در جنگ سال پیش هنگام محاصره مسکو نیز سابقه نداشته است.

باوجود آنکه بیش از هزاران تانک آلمانی و هواپیمای بمب افکن این شهر را مورد حمله مهاجمه قرار داده و باآنکه بسیاری از ارابه های زره دار وسربازان روئین تن پیاده نظام موفق بدخول در شهر گردیده اند معهذا بسبب آنکه هرخانه تبدیل بدژی گردیده و هردیوار سنگری شده وهرخیابان جبهه خونینی تشکیل داده است هنوز محوریان موفق بتصرف قطعی این شهر نشده و بسا ممکن است استالینگراد با این بمباران موحشی که هرروز از طرف آتشبار های دوروزن و هواپیماهای بمب افکن میشود تبدیل بگورستانی شود که نعش هزاران سرباز رشید و جنگجو را برای ابد در میان گرفته وجز خاطرهٔ هیچ آثاری ازآن باقی نماند.

ارتش سرخ نفر بنفر بموجب فرمان سرداران خود مصمم هستند که قدم بقدم وجب بوجب از این شهر دفاع نمایند زیراچه بسیار که تصرف این شهر بدست نیروی محور گذشته ازخسارت استراتژویکی که داراست ممکن است از لحاظ روانشناسی نیز بروحیه سربازان صدمه زیادی وارد سازد و با اینهمه تبلیغاتی که دو حریف در بارهٔ آن میکنند بعید نیست که چنین خونریزی دهشتناکی برای تصرف آن بعمل آید؟..

دسته های بیشمار تانکهای آلمانی باسرعت فوق العاده بی دربی رو بمواضع روسها حمله برده و دربعضی نقاط رخنه مینمایند و دربعضی دیگر گرفتار شلیک توپخانه ضد زره شده نابود میشوند.

با وجود آنکه در این دو روز اخیر از کلیه نقاط جبهه هواپیماهای زیادی برای کمک بمدافعین استالینگراد فرا خوانده شده اند ولـی معهذا هنوز تفوق زمینی و هوائی در دست نیروی محور است.

نتیجه قطعی از این رزم تاکنون گرفته نشده. آلمانها در اینکه موفق بدخول در شهر شده اند بخود میبالند و خودرا فاتح میدانند و روسها بعلت آنکه زمستان نزدیک میشود و آلمانها هنوز استقرار کامل نیافته اند خود را پیروز می‌بینند.

جبهه مصر — شب گذشته بمب افکنهای سنگین و متوسط متفقین مجددا طبرق را بمباران کرده اند و در این حمله تاسیسات بندری را هدف گرفته و بویرانی آنها کوشیده اند.

از حریقهائی که حاصل شده است. اعلامیه های متفقین تفسیر نموده که انبارهای نفت وذخائر لشگری مورد اصابت بمب واقع و باین امکنه خسارات فراوانی وارد آمده است.

جبهه خاوردور — اخباری که از منابع چینی از جبهه چکیانک رسیده مشعر برآنست نیروهای مارشال چیانکای شك در نزدیکی کنیهوا و (لانچی) همواره فشار خود را ادامه میدهند ولی در اوضاع تغییر مهمی روی نداده است.

کوششهای سیاسی

در انجمنی که از کارمندان اتحادیه هند و انگلیس تشکیل یافته قطعنامه‌ئی صادر وبموجب آن پیشنهاد شده است برای مطالعه و بررسی در موجبات خاتمه دادن به بحران سیاسی کنونی از کلیه احزاب رسمی هندوستان انجمنی تشکیل گردد.

در این قطعنامه اشعار شده است برای تعقیب مساعی جنگ یك محیط اعتماد آمیز و پاکی لازم میباشد و این محیط را می‌توان بوسیله سیاست مصلحانه ئی که آمیخته به تدابیر احتیاطی و تنبیهی باشد بدست آورد.

بطوریکه درقطعنامه پیشنهاد شده است برای خاتمه دادن باوضاع کنونی راه حل مناسب آنست که اختیار سیاسی بهندوها واگذار شود.

الکساندر وزیر دریا داری انگلیس امروز طی نطقی که درشفلید ایراد نمود اظهار داشته است تلوچه های بیشماری ساخته شده واکنون ما برای پیاده کردن نیرو صدها کشتی داریم.

ضمنا از اشخاصی که پیوسته تقاضای تشکیل جبهه دوم را مینمایند درخواست کرده است انتخاب محل وموقع این کار را باختیار زمامداران صلاحیت‌دار واگذار نمایند وگفته است ما آنچه بتوانیم خواهیم کرد اما اگر بیك عملیاتی بپردازیم که موجب اضمحلال نیروی خود ما گردد کمکی برای متفق ما نخواهد بود.

ویندل ویلکی که امروز وارد مسکو شده با خود نامه ای شخصی از جانب روز ولت برای استالین همراه دارد.

وی در هنگام ورود خود به پایتخت شوروی اظهار داشت که وی در کشور شوروی بدو حقیقت مهم پی برده است. یکی اینکه روحیه ملت شوروی بینهایت عالی و تواناست و دیگر اینکه مردم این کشور بحقیقت جنگ و امور مربوط بدان آشنائی دارند سپس وی چنین گفت مقامات دولتی بمن اجازه داده اند که هر یك از کارخانه های اسلحه سازی و مراکز کشاورزی اشتراکی را بدون کمترین بازرسی محدودیتی ببینم.

حتی من بآزادی تمام در داخل و خارج کار خانه با کلیه افرادی که بطور تصادف با آنها بر خورد کردم توسط یك مترجم امریکائی که همراه من بود مذاکره نمود نظر عمومی افراد و کارگران در همه جا اینست که باید هر چه زودتر انگلیس وامریکا جبهه دومی تشکیل دهند.

گزارش جهان

خبرگزاری پارس

مسکو - بقرار اطلاع خبرگزاری شوروی اداره اطلاعات شوروی چنین اعلام داشته است: شب بیستم سپتامبر نیروهای ما در منطقه استالین گراد و در منطقه (مزدوك) با دشمن در نبرد بودند. در دیگر قسمت‌های جبهه هیچگونه تغییر مهمی روی نداده است.

در منطقه استالین گراد جنگهای شدید ادامه یافته و غالبا تبدیل به زدوخوردهای تن بتن گردیده است نیروهای ما مجددا دشمن را از چندین خیابان وکوچه دیگر بیرون کرده اند. سربازان یکی از واحدهای پیاده نظام ما بردشمن تلفات سنگینی وارد آوردند.

بنابر ارقامی که هنوز تکمیل نگردیده تقریبا دو گردان پیاده نظام آلمانی را نابود کرده و پنج تانك و چهل وسه کامیون و سی و هشت گاری حامل مهمات را منهدم ساخته اند. یك واحد شوروی تحت فرمان (شکالف) در طی پیکار شدیدی ۶ تانك آلمانی را منهدم ساخته و تقریبا یك گروهان از آلمانیها رانابود کرده است. در منطقه مزدوك یکی از واحد های ما حمله متقابله دشمن را دفع کرده وبسیاری از مهمات وی را منهدم ساخته است و یك واحد دشمن را نابود نموده است. پنجاه تن از آلمانی‌ها تسلیم شدند از طرفی هم همین واحد شوروی یکدسته سرباز آلمانی که مسلح بتفنك خودکار بودند نابود کرده است.

توپخانه ماهم دوازده کامیون حامل سرباز دشمن را منهدم ساخته است. در ناحیه (سینیاوینو) جنك پیوسته ادامه دارد وبر دشمن تلفات سنگینی وارد می آید. تنها در یك قسمت نیروی توپخانه ما در ظرف دو روز پنجاه وسه سنگرزره پوش وسیزده دژ کوچك و ده تانك دشمن را منهدم کرده است سیزده توپ بکالیبر های مختلف منهدم گردیده و تقریبا هشتصد تن افسر وسرباز آلمانی کشته شده‌اند دشمن پیوسته نیروی کمکی داخل میدان کار زار میکند و باکمال جدیت مقاومت میورزد

دریك قسمت جبهه بریانسك واحدهای شوروی آلمانیها را از محل پرجمعیتی بیرون راندند طی رزمهائی که برای تصرف این نقطه پر جمعیت درگرفت سربازان شوروی قریب یك گروهان آلمانی را نابود نمود و ۱۰ کامیون و ۵۰۰۰ فشنك وموادو مهمات جنگی دیگر بغنیمت گرفتند.

یکدسته ازجنگجویان غیر نظامی شوروی در لنین گراد در چندین دهکده بر پادگانهای آلمانی حمله برد و صد تن ازدشمنان را بخاك هلاك انداخته و چندین اتومبیل و دو توپ و یك خمپاره انداز و یك مخزن مهمات دشمن را منهدم نمودند؛

یکدسته ازجنگجویان غیر نظامی اتومبیل ژنرال ریچاردوبرت رادرراه خراب کردند ومرکوبین آنرا که خود ژنرال ریچاردوبرت ویك افسر دیگر بود کشتند و اسناد و مدارك فراوانی بدست آوردند.

میدان جنگ - چنانکه خبرگزاری شوروی اطلاع میدهد در کلیه جاده هائی که منتهی بناحیه داخلی قفقاز میگردد و تانکهای آلمانی قادربه عبور از آنها میباشد آلمانیها به حملات شدیدی مبادرت ورزیده اند .

در ناحیه‌ای که واقع در دامنه کوههای قفقاز است رزمهای شدیدی برای تصرف جاده هـای کوهستانی جریان دارد . طی چندین روز رزمی که برای تصرف‌این جاده ها جریـان داشته‌چندین هزار افسر و سرباز آلمانی بهلاکت رسیده وقریب صد تانك و عده زیادی کامیون دشمن منهدم شده است .

دشمن در جهت گردنه‌هـای کوهستانی‌مشغول پیشرفت است و در یك قسمت با اینکه مدت دو روز رزم بطول انجامید آلمانیها موفق نشدند که از خطوط دفاعی واحد های شوروی عبور نمایند تانکهای شوروی در این ناحیه چهل تانك و سی کامیون‌حامل سرباز دشمن را منهدم نمودندودشمن ناگزیر شد که بمواضع نخستین خود عقب نشینی اختیار کند.

میدان‌جنگ - چنانکه خبرگزاری‌شوروی اطلاع میدهد طی عملیات موفقیت آمیز واحد های شوروی در ناحیه ورونژ تلفات بسیار سنگینی از حیث‌نفرات‌و آلات و ادوات بر آلمانیها واردآمده است فرماندهی آلمان واحد های جدیدی از پیاده نظام و تانك و هواپیما باین جبهه فرستاده است دشمن پس‌از پر کردن شکافهائی که براثر ضربات پی در پی ارتش شوروی در هنگها ایجاد شده بود در بعضی از قسمتها بحملات متقابله شدیـد مبادرت ورزیده است .

در کرانه باختری‌دن در شمال ورونژ‌یك‌واحد از پیاده نظام شوروی شش حمله متقابله یك هنك آلمانی را که با تانك و هواپیما پشتیبانی شده بود دفع نمود و دشمن در مقابل پایداری سخت واحد های‌شوروی ناگزیر شد بمواضع نخستین خودعقب نشینی نمود و پنج تانك و سیصد کشته در میدان جنك برجای گذارد .

در قسمت‌دیگر شمال‌ورونژ‌واحد های‌شوروی حمله متقابل دشمن رادفع نموده و یك محل‌مسکون را بتصرف در آورده و از نواحی مجاور آلمانیها را بیرون راندندشمن بار دیگربا سه هنك‌وعده‌ئی تانك بحمله‌متقابله پرداخت نبرد چندین روز بطول انجامید وبعضی از مواضع و خطوط طرفین‌چندین بار دست بدست‌شد لکن‌سرانجام تمام حملات‌متقابل دشمن با احراز کامیابی دفع گردید طی این‌رزمها واحدهای شوروی چهار گردان پیاده نظام دشمن را نابود نموده و ۱۳ تانك را منهدم ساختند وعده ئی اسیر و مقدارزیادی مواد و مهمات جنگی‌دیگر بغنیمت گرفتندو درجنوب ورونژ نیروهای‌شوروی بحملات خود بر دشمن همچنان ادامه داده و تلفات سنگینی وارد میسازند آلمانیها میکوشند بهر قیمت شده از پیشرفت واحد های شوروی جلو گیری نمایند لکن تمام حملات متقابله دشمن دفع شده و تلفات سنگینی بر آلمانیها وارد آمده است در طی سه روز اخیر یك واحد پیاده نظام شوروی که‌دو این بخش مشغول عملیات است ۳۹۰۰ تن آلمانی بخاك هلاك انداخته است.

مسکو - بقرار اظهار خبر گزاری انگلیس وندل‌ویلکی‌فرستاده‌مخصوص روزولت رئیس‌جمهور امریکا با هواپیما از کوی بیچف وارد مسکوشده دریاسالار استانلی سفیر کبیر امریکا در روسیه‌نیز همراه وی بوده است .

قاهره - خبر گزاری انگلیس خبر میدهد اعلامیه ستاد ارتش انگلیس در خاور میانه چنین اشعار میدارد :

واحد های کشتی انگلیس‌شب نوزدهم‌سپتامبر بعملیات خود ادامه دادند از طرف نیروی زمینی دیروز هیچگونه فعالیتی ابراز نشد و فعالیت‌نیروی هوائی نیز چندان شدید نبوده است .

لندن - بقرار اظهار خبر گزاری انگلیس یکی از گویند گان رادیوی انگلیس در تفسیر خبری که از قاهره رسیده اظهار داشته که اکنون دربیابان مصرآرامش موقتی برقرار است‌اعلامیه‌ای که امروز در این جبهه انتشار یافته یکی از مختصرترین اعلامیه ها بود که تاکنون سابقه‌نداشته و در آن بهیچوجه بوقوع رزمی اشاره نشده است حتی عملیات نیروی هوائی‌نیز طی ۲۴ ساعت‌اخیر تقلیل یافته‌است لکن در نظر سربازانی که‌هرشب بعملیات اکتشافی و گشتی پرداخته و غالبادرمنطقه بیان دوجبهه طرفین داخل میگردند در بیابان‌مصر نامعی فعالیت جوش و خروش دیده میشود این آرامش کاملا موقتی است زیرا در پس پرده این آرامش طرفین باجهد و کوشش فراوان خود را برای نبرد آینده که شاید جنبه قطعی داشته باشد آماده میسازند .

مسکو- چنانکه خبرگزاری شوروی اطلاع میدهد میهن‌پرستان فرانسه که در یك جنگل‌مشغول عملیات‌هستند‌بریکدسته ازآلمانیها که‌مامورسرکوبی جنگجویان غیر نظامی بودند حمله برده و دو تن‌از آنهارا کشتند و ۱۶ کامیون و دو اتومبیل زره پوش دشمن را آتش زدند در یك ایستگاه استان من و آواز یك قطار آلمانی که حامل سربازبوده با مقداری مین برخورد کرده و منهدم شده است.

مسکو - بقرار اظهار خبرگزاری شوروی روزنامه‌ایزوستیاچنین مینویسد که ژنرال (کلایست) فرمانده ارتش اول‌زره پوش آلمان درجبهه‌مزدوك کشته شده است وی از کسانی بود که‌درطرح و تنظیم نقشه های جنگی ارابه های جنگی آلمان شرکت کرده وآنرابموقع اجرا گذاشته بوداخیرا ازطرف هیتلر باین افتخار نائل آمد که در راس جلوداران آلمانی قرار گرفته و راهی برای یغما گران هیتلری بازنماید .

فن کلایست اولین فردی بود که با تانکهای خود وارد کشور شوروی شده و مدت مدیدی‌در این کشور مشغول پیشرفت شد.

در جنك مسکو ارتش فن کلایست بود که بر مدافعین این شهر حمله برد این ژنرال آلمانی که عادت کرده بودبسهولت وآسانی در جبهه حریف رخنه نماید در مسکو تقریبا تمام ارتش خود را از دست داد و چندین مرتبه از نیروهای شوروی شکست خورده ناگزیر شد شکافهای حاصل در ارتش خود راپرنماید وهمچنین براثر ضربات‌پیاپی مدافعین مسکو مجبور شد اوضاع ارتش خود را اصلاح‌وتلفات آنرا جبران نماید .

سرانجام فن کلایست در جبهه مزدوك کشته شد این ژنرال میخواست با ارابه های جنگی‌خود که مانند سیل فولادین بهمه جا روان بودند‌کشور شوروی‌را بتصرف‌درآورد لکن باید دانست‌کلیه مهاجمین فاشیست از ژنرال گرفته تا سرباز ساده بمحض عبور از مرزهای شوروی محکوم بمرك شده اند همانطوریکه فن کلایست بسزای کردار خود رسید هیچیك ازراهزنان فاشیست‌خواه‌ژنرال باشد خواه سرباز ساده از کیفر اعمال خود نجات نخواهد یافت .

میدان جنگ - بقرار اظهار خبرگزاری شوروی در ناحیه استالین گراد شب و روز رزم های خونینی جریان دارد واحد های شوروی با دلاوری تمام حملات دشمن را رد مینماید و غالبا رزمها تبدیل بجنك تن بتن میگردد اکنون میان نیروهای دو طرف متخاصم فقط چند متر فاصله موجوداست‌دربعضی ازقسمتها مدافعین استالینگراد با دلاوری بی مانند بحمله متقابله پرداخته و تلفات سنگینی بردشمن وارد میسازند نبرد در کوچه‌های شهر ادامه دارد و ازهرخانه شهر در مقابل مهاجم پایداری‌ابراز‌میگرددخونین‌ترین رزمها درنزدیکی یك‌بنای‌آجری که برای نیروهای طرفین‌پناهگاهی شده جریان‌دارد.

این بنا مبدل بآشیانه مسلسلها شده است در بعضی ازکوچه ها اوضاع بسیار وخیم میباشد . یك خیابان چندین بار دست بدست شد لکن آن خیابان اکنون در دست قوای‌شوروی‌است.

در بعضی از قسمتهاکه آلمانیها از لحاظ‌شماره برتری دارند‌میکوشند که خود را بمرکز شهر برسانند دیروز دشمن در یك بخش بچندین حمله مبادرت ورزید لکن واحد های شوروی بشدت‌به حملات متقابله پرداختند .

واحد های خمپاره انداز‌گارد های شوروی درطی رزمهای خونینی بیش از هزار تن افسر و سرباز فاشیست رانابود نمودند‌دریکروز کارکنان تانکهای شوروی که در تحت فرماندهی (بونیف) بودند پانزده تانك دشمن را آتش زده و از کار انداختند ویك برآمدگی را که در نزدیکی شهر و در دست آلمانیها بود بتصرف آوردند یك‌واحد شوروی پس از عملیات بسیار شدیدی چندین تپه مجاور شهر را بتصرف درآورده و مواضع خود را بهبودی بخشیدند دشمن متحمل تلفات سنگینی شده و عقب نشینی اختیار نمود .

مسکو - هارلد کینگ خبرنگار مخصوص خبرگزاری انگلیس در مسکو گزارش میدهد‌که رزمهای شمال باختری استالین گراد بسیار شدید شده است روز شنبه آلمانیها با هشتاد تانك بر یك بخش شهر حمله برده و چندین کوی را تصرف کرده‌اند لکن غروب آنروز از آن کویها بیرون رانده شدند دریك شهرجبهه ورونژ نیز‌که نام آن ذکر نشده رزم درکوچه ها جریان دارد .

درقسمت‌شمال جبهه ورونژ آلمانیها میکوشند یك پادگان خود را که در شرف اضمحلال است نجات بخشند روز شنبه در جبهه گروزنی آلمانیها دو بار بحمله متقابله پرداخته و کوشیدند که ابتکار در عملیات را بدست آورند .

واحد های شوروی دائما برفشار خودبردشمن میافزایند .

لندن - بقرار اظهار خبر گزاری انگلیس چنانکه در لندن رسما اظهار اطلاع میشود آماری که ازطرف آلمانیها راجع بتلفات کشتیهای‌انگلیس انتشار یافته فوق العاده مبالغه آمیز است .

لندن — مرکز ستاد متفقین درناحیه‌جنوب باختری اقیانوس کبیر چنین اعلام میدارد :

وضع جنك‌درناحیه استانلی تغییری‌نکرده‌است درجزایر سلیمان با وجود بدی اوضاع جوی بمب افکنهای متفقین شبانه برفرودگاه بوکا حمله بردند و بمب های آنها بآماجهای خود فرود افتادوحریق بزرك پدید آورد .

خلبانان ما نتوانستند نتیجه سایر حملات را بچشم ببینند .

در بخش شمال باختری فقط عملیات اکتشافی صورت گرفت .

ژنو - چنانکه خبرگزاری شوروی اطلاع میدهد بنابر اخباری که بژنو رسیده است دروین بمناسبت تشکیل کنگره جوانان اروپائی‌مذاکرات لشکری مهمی جریان دارد .

فرماندهی عالی آلمان نمایندگانی با اختیارات فوق العاده به وین فرستاده است تـا از روسای سازمانهای لشکری جوانان کشور های تابعه محور درخواست نمایند نیروی هنگفتی از جوانان پانزده ساله تاهیجده ساله بجبهه خاور بفرستند . اعزام‌این نیروها در ظرف‌دو ماه آینده صورت بگیرد‌بدیهی است این تصمیم شامل حال چند صد هزار جوان میباشد که در اردوگاههای سازمان های خودیك رشته‌تعلیمات‌لشکری دریافت کرده‌اند نیز بطوریکه اظهار می‌شودمارشال کیتل و ژنرال‌اوانتس‌بمنظور فشار وارد آوردن بر نمایندگان بوین رفته انـد تقاضاهای آلمان‌ موجب شگفت نمایندگان برخی از کشور های دیگر محور شده است شاید بهمین علت بوده‌که رئیس سازمان جوانان ایتالیاروزبعد پس‌از آغاز مذاکرات لشکری از وین حرکت کرده است .

او اکنون باید سرنوشت خود را معلوم نماید بجای رئیس سازمان جوانان ایتالیاژنرال (گالبیا) رئیس ستادسازمان های لشکری ایتالیا که اخیرا از جبهه خاور مراجعت کرده و در آنجا با هیتلر ملاقات نموده است بوین اعزام شده است روسای سازمان جوانان مجارستانی موسوم بسازمان‌لوانت در کنگره حاضر نشده اند ژنرال (پالانجانو) رئیس سازمان جوانان فاشیست رومانی هم‌ازطرف آلمانیها اجازه ندارد به وین برود نمایندگان‌آلمان به متحدین‌خود فشار شدید وارد میآورند و اصول مداخله مستقیم وتهدید‌که پیش گرفته اند دروین اوضاع وخیمی بر پاکرده است .

ستاد ارتش‌متفقین(استرالیا) — طبق اطلاع خبر گزاری انگلیس اعلامیه ستـاد ارتش متفقین در ناحیه جنوب باختری اقیانوس‌کبیر چنین اشعار میدارد که دو سه هواپیمای دشمن بر فراز بندر زمینی پر واز کر دند و بمب هائی در ناحیه جنگل افکندند که زیانی وارد نیاورد .

این پرواز شب هنگام صورت گرفت هواپیما های متفقین ناحیه (لائه) را بمباران کردند وهوا پیماهای ژاپن راه را بر آنها نبستند بااینجهت هوا پیما های ما صحیح و بی عیب به ایستگاه های‌خود باز گشتند .

این هواپیما ها عمارات و تاسیسات واقع در نزد یکی جا ده ناحیه (بیونا) را بتـوپ مسلسل بستند این حمله دسته جمعی صورت گرفت درتنگه وبتیاگ‌باوجودیکه نیروی ضد هوائی‌دشمن شلیك مسلسلهای هواپیما های ما که در اوج کم پر واز می کردند از کار افتادند

تمام هوا پیمای ما با یستگاه های خویش باز گشتند .

تنگه وبتیاگ‌بین جزیره گینه جدید و جزیره بریتا نیای جدید واقع است .

لندن — خبر گزاری انگلیس خبر میدهد دیشب بمب افکنهای انگلیس در دو دسته برآلمان حمله بردند یکد سته ازآنها بسوی (سار) متوجه گردید و دسته دیگر که مـرکب از بمب افکن های چهار موتو ری بود مونیخ را بمبار ان کرد

اعلامیه وزارت هوائی اشعار میدارد یکواحد از بمب افکنهای سنگین انگلیس هد فهای مونیخ را بمباران کرد .

و در آنجـا حریقهای بز رك بر پا نمود یك واحد دیگر از بمب افکنهـای انگلیس مرا کـز صنعتی سار را بمباران کرد .

هواپیما های شکاری ما ضمن گشت مسلحانه بر فراز ار اضی اشغال شده برلکمتیو ها و قطار های حامل کالای بازرگانی حمله بردند .

هوا پیمای کرانه ئی نیز در کر انه هلاند بر کشتی های دشمن بمب افکندند ده هوا پیمای بمب افکن ما باز نگشتند .

مسکو . خبرگـزاری انگلیس خبر میدهد امروز عصر روز نامه ستاره سرخ نگاشته که در کوچه هـای یکی‌از مناطق استالین گراد مدافعین شهر آلمانیها را باوجود پایداری سختشان ناگزیر بعقب نشینی نمودند.

در منطقه‌دیگر واقع در نزدیکی شهر نیروی شوروی مقداری از ارتفاعات مهم لشگر کشی را دوباره اشغال کردند با اینحال اوضاع استالینگراد همچنان وخیم است .

آلمانیها پیاپی بحمله میپردازند و در صددندور مواضع ما رخنه کنند فاصله اردو گاههای طرفین‌از ده‌ها متر تجاوز نمیکند بیشتر اوقات نبرد تن بتن در میگیرد درنقاط حومه شمال باختری استالینگراد آلمانیها بی اندازه میکوشند شکافی را که ایجاد کرده‌اند گشادتر کنند رزم از کوچه بکوچه‌دیگر توسعه می یابد . برای تصرف هر عمارتی رزمی در میگیرد .

مسکو- خبرگزاری انگلیس‌خبر میدهدبمب افکن« لیبرتیر » حامل وندل ویلکی درفرودگاه مسکوبزمین نشست دریاسالار (استندلی) سفیر کبیر امریکا مامور اتحاد جماهیر شوروی که میزبان ویلکی در « کوی بیچف» بود همراه وی‌بمسکو آمد « دکانزف » معاون کمیسر امور خارجه و « سرار چیبالد کلارك کر » سفیر کبیر انگلیس تا فرودگاه به پیشواز آمدند .

میدان‌فرودگاه با پرچمهای شوروی وامریکا زینت یافته بود.

برن - چنانکه خبر گزاری انگلیس اطلاع میدهد ساعت دو وسی‌دقیقه‌صبح دربرن برای‌دومین بار آژیر داده شد و یك ساعت بطول انجامید .

مسکو — (ساموئیل کوروبچ) یکی از خبرنگاران انگلیس از مسکو گزارش میدهد که قدر مسلم آنست که‌نبرد استالینگراد به منتهی‌درجه توسعه‌وشدت‌خود رسیده ونیروی زمینی‌باسربازانی که از راه هوا وارد میشوند در داخل دور ترین نقطه شمالی شهر مشغول مبارزه اند .

روزنامه پراوداحکمی را که استالین هنگام دفاع‌پیشین شهرصادر کرده بودیادآوری نموده‌است استالین طی‌آن‌حکم چنین‌اشعار داشته است :

این شهرشوروی‌بسته بادامه پایداری وانضباط است بموجب تلگرافی که در آخرین لحظه مخابره شده حکم استالین اطاعت شده و آلمـانیها برای دومین بار پس از کاسته شدن نیروبشان در دوره جنك تابستانی نتوانستند بآسانی در این شهر مهم وارد شوند واکنون از خانه بخانه و کوچه بکوچه اخراج میشوند .

نیروهای بزرك کمکی شوروی‌از کناره‌خاوری رود ولگا بسوی استالین گراد حرکت میکنند .

این نیروهای کمکی تحت‌حمایت نیروی‌هوائی قرار گرفته اند وهواپیماها وتوپهای دوربرد آلمان میکوشند این نیروهای کمکی را متوقف سازند ، شب هنگام موشکهائی که بوسیله چترنجات افکنده میشرد جاده ها را روشن میکنه و از زمین ممکن است نبرد هوائی را تماشا کرد .

نظر باینکه هواپیما هـای شوروی بر شدت پایداری‌خود افزوده اند و وظیفه مهمی را عهده‌دار گردیده اند آلمانیها فرماندهی نیروی هوائی خود را در استالینگراد بژنرال (ریختو فن) داده اند . در جناحین جبهه جنوبی ورونژومزدوك ارتش‌سرخ هم در نواحی رژف و هم در ناحیه (سینیاوابو) با وجودیکه بطورکلی در دوره کوتـاه جنك پائیز تا اندازه ئی رویه دفاعی پیش گرفته بودند حملات خود را نیز ادامه میدهند ،

در کنار باختری رود دن نیروی شوروی بر دشمن فشار وارد آ ورده اند و آنها را ناگزیر به عقب نشینی نموده اند ونیروی دشمن مانند زمستان گذشته درناحیه مسکو هنگامیکه مجبور بتخلیه نقاط میشوند شهرها وقصبات را ویران‌میکنند وآنها را مبدل بکانون های حریق مینمایند ، بطوریکه این نقاط براثر حریق شب و روز میسوزد .

آلمانیهادر جنوب خاوری نوروسیسك متوقف شده اند .

هواپیما های شوروی همواره ابراز فعالیت نموده و وسائل نقلیه حامل نیروی دشمن را دنبال میکنندواین‌هواپیماها دو کشتی سرباز بر وهفت کشتی دیگر را طی‌چند روز اخیر غرق نموده اند .

مسکو – خبرگزاری انگلیس خبر میدهد ژنرال فن کلایست باگلوله ای که یك سربازپیاده شوروی بوی شلیك کرد درگذشت.

وی نخستین ژنرال آلمانی بود کـه در روز بیست ودوم ژوئن ۱۹٤۰ از مرز کشورشوروی عبور کرد . ودومین ژنرال آلمانی که در حمله بر نقاط نفت خیز گروزنی کشته شد .

نخستین ژنرال آلمانی که در این ناحیه کشته شد ژنرال (ماکه) بود که فرماندهی لشگر زره پوش را داشت که از پاریس بسوی جبهه شوروی اعزام گشته بود .

اکنون ژنر ال (بربث) وژنرال (هر) دو فرمانده لشگر های زره پوش بفرماندهی نیروهای آلمان در ناحیه مزدوك برقرار گشته اند

لندن – خبرگزاری انگلیس خبر میدهـد پس ازهشتم نوامبر ۱۹٤۰ یعنی موقعیکه هیتلردر در زیر زمین آبجو فروشی مونیخ ابراد نطق می نمود شب گذشته نخستین بار بود که مونیخ‌بمباران گردید . این سومین بار است که مونیخ که‌میتوان آنرا محل مقدس نازیها دانست بمباران میشود در این شهر صنایع جنگی مانند کارخانه (بابرش موتوروركه) یافته میشودوخود شهر درمحل‌تقاطع خطوط آهن واقع شده است .

برای پرواز بر فراز مونیخ بـاید یکهزار و دویست میل راه پیمود . مهمترین خطوت آهن‌بین بـاختر آلمان وبرلن در پراك ووین و ایتالیا از مونیخ میگذرد کارگاههای تعمیر لکمتیو وواگن ویك ایستگاه راه آهن مر کز تقسیم کالا در آن شهر واقع است .

پیدایش حزب نازی نیز از آنجا است در ماه نوامبر۱۹٤۰ هنگامیکه‌هواپیماهای انگلیس‌بروی شهر حمله بردند هیتلر بمناسبت جشن سالیانه حزب ناسیو نال سوسیالیست مشغول ایراد نطق بود یك سال پیش درزیر زمین آبجو فروشی مشهورمونیخ بمجردیکه‌هیتلر پای خودرا از آنجا بیرون گذاشت بمبی تر کید .

در این ماه طی نوزده شب بمب افکن هـای انگلیس آلمان را بمباران کردند وده دفعه این بمباران بسیار شدید بود هواپیما هـای انگلیس در شب پنجشنبه ناحیه روهر را بمباران کردنـد وبر (دوسلدرف) و (کارلسروهه) بمبهای چهار تنی افکندند بمب افکنهائی هم که (سار) را بمباران کرده اند وظایف خویش را بخوبی انجام دادند.

یکی از هواپیما های ما از نوع (ولینگتن) هنگام‌بازگشت‌یك‌هواپیماازنوع(ف. و) را بفراز دریای‌مانش‌دیدوبا آن نبردنموده وآنرابحال‌اشتغال سرنگون کرد

بیروت — چنانکه خبرگزاری فرانسه‌آزاد اطلاع میدهد آلفرد نقاش رئیس جمهور لبنان طی مصاحبه اظهار داشته که مسافرت ژنرال دوگل‌اثر بسیار نیکوئی در لبنان برجای نهاد بدینمعنی که‌بر اثر این مسافرت اضطرابات ونگرانیهای سیاسی مرتفع‌گردید آلفرد نقاش از ژنرال کاترو نیز که خصائص سیاسی وی باعث افتخار کشور او است ستایش کرد وسپس اهمیت سنن وآداب ملی‌راکه در روح ملل ریشه دوانیده اند تذکر داده واظهار داشت‌که فرانسه‌ولبنان دارای سنن معنوی‌وسیاسی بزرگی بوده وهمچنین از دیر باز بایکدیگرروابط دوستی ومودت کامل داشته اند .

نقاش در شرح حیـات اقتصادی لبنان اظهار داشت از این پس کشاورزی در کشور ما مقامی بسیار مهم خواهد داشت وتا دو مـاه دیگر نیز به احتمال قوی درنزدیك‌بیروت بنگاه مرکزی‌بزرگی برای امور ومطـالعات کشاورزی تشکیل خواهد گشت کـه منظور از آن کمك بروستائیان خواهد بود .

استادان و کارشناسان این بنگاه کسانی‌خواهد بود که تحصیلات خود درآموزشگاه های کشاورزی بزرك فرانسه بپایان رسانیده‌اند وباهمکاری کامل نمایندگان فرانسه جنگجو کار خواهیم کرد.

ازآن گذشته ما در نظر گرفته ایم یکرزرعه نمونه درست کنیم وآنرا بنظر عموم برسانیم‌امروز هریك از روستائیان جوان لبنان دهکده های‌خود را رهاکرده بسوی شهرها روی میآورند ومنظور ما اینست که این روستائیان را از نو بآب وخاك خود علاقمند کرده وبروستاها باز گردانیم ،

در پایان این مصاحبه نقاش اظهار داشت کـه لبنان‌مستقل‌همچنان راه پیشرفت‌خودرا ادامه‌خواهد داد ونسبت بپارمان ما وتعهدات سیاسی خود وفادار خواهد ماند .

آخرین دفاع آقای مختار

در دادگاه (۱)

بنده لازم نمی‌دانم بیش از این وقت دادگاه محترم را در اینموضوع گرفته باشم همینقدر عرض میکنم که اگر بنا بگفته آقای دادستان و وکیل « آنا » و خود مشار الیها با «آنانیکف» غرضی داشته ام ویا منظور آقای سرتیپ قریب را انجام داده ام تصور نمیکنم رئیس شهربانی بیروت که قطعا یکنفرفرانسوی است با « آنانیکف » شوهر این خانم غرض ورزی کرده واو را زندانی نموده است. و از قرار معلوم تابحال هم زندانیست زیرا اگر مرخص شده بود در این داد گاه محترم مثل « آنا » بر علیه بنده اظهاراتی می کرد اگر به پرونده اداری این دونفر رجوع شود وضعیت آنها بهترروشن خواهد بود.

ولی متاسفانه آقای دادستان در ادعا نامه قید کرده اند خیالات نفسانی ممکن است بنده راوادار کرده باشد که مزاحم شوهرو خود « آنا » بشوم

اینهم ازفرضیات وحس بدبینی آقای دادستان است که اصلا نخواسته اند مثل سایر اتهامات به مدارك ترتیب اثر بدهند و نظر شفقتی هم باین خانم پیدا کرده اند و اگر فقط بابلاغ وزارت جنك و نامه های وزارت امور خارجه و عکس با لباس ژندانی « ایران دوست » در وغی که از زندان شهربانی بیروت فرستاده شده دقت میکر دند این اظهار عقیده را در ادعا نامه نمینمودند.

و تصور میکنم اگر (آنا) باراك تبعید نمیشد که مجبور شود نزد شوهرش برود امروز آقای دادستان در ادعا نامه اینطور اظهار عقیده مینمودند که چرا شو هر را تبعید و زن او را در طهران نگهداشته بودند پس برای خیالات نفسانی بوده است آیا رئیس شهر بیروت عکس این خانم را نزد شوهرش دیده بود که برای خیالات نفسانی شوهر را توقیف کرد این خانم بیر وت برود.

بیش از این راجع بآنا و شوهر مشار الیها توضیحاتی عرض نمیکنم.

آقای داد ستان بموجب ادعا نامه ئی که تقدیم داد گاه محترم نموده است بنده را متهم بمعاونت فرضی چهار قتل فرضی میداند.

مرحوم مدرس — مرحوم فیروز — مرحوم خزعل — مرحوم دیبا.

گر چه آقای داد ستان در بیانات اخیر خود بکلی برخلاف آنچه که در ادعا نامه ها اظهارنظر کرده بودند گفتند که این اشخاص خفه نشده و کشته شده‌اند ولی نتوانستند معلوم کنند بچه وضعیتی گشته شده اند آقایان وکلای بنده‌هم با دلایل قوی و استد لا لات ثابت نمودند که قتلی واقع نشده است بنده هم بطور اختصار در هر مورد دفاع میکنم.

۱- بطوریکه راجع بمرحوم مدرس دراوراق باز جوئی عرض کرده ام غیر از فوت طبیعی آن مرحوم اطلاع دیگری ندارم. ولی آقای دادستان برای قتل فرضی یا بیشتر برای اتهام معاونت بنده در ادعا نامه قید کرده اند.

اول - اظهارات آقای نوائی

دوم - پاکت ممهو ری که آقای وقار گفته بنده باو داده ام که به آقای جهانسوزی در مشهد بدهد.

سوم - ۱۵۰ تومانی که بنا بتقاضای آقای وقار بشهر بانی مشهد برات شده است.

اولا: چون آقای نوائی محکوم بوده و در اوراق بازجوئی و مواجهه گفته است با بنده‌طرفیت دارد یعنی غرض ودشمنی دارد. شهادت واظهارات مشارالیه نسبت‌به‌بنده‌ارزش قضائی نداشته وبالاخره درمواجهه هم اظهارعجز نموده‌و گفت: از بازپرسی مختار آیا خلاص خواهم شد؟ بنده بیشتر از این نسبت به اظهارات آقای نوائی توضیحاتی بعرض دادگاه نمیرسانم زیرا اوراق باز جوئی مربوطه را ملاحظه فرموده‌اید.

ثانیا: علاوه بر اینکه آقای دادستان‌دربیانات اخیر خود موضوع پاکت را تکذیب نمودند آقای وقار هم در مواجهه از مشخصات پاکت اظهار بی اطلاعی نموده و با حس کنجکاوی که درهر کس‌و مخصوصا درمامورین شهربانی موجود است‌نتوانستند حتی مهر پاکت را بگویند.

چطورممکن است پاکت ممهوری من بآقای وقار بدهم که به پابور زیردست خود بدهد و آن پاکت را که بنا به اعتراف خود آقای وقار چند مرتبه در مسافرت ازتهران بمشهد دیده است‌به‌مهره به رنك به مارك و بعنوان آن توجه ننماید‌ورسید چنین پاکتی‌راهم از آقای جهانسوزی نگیرد؟ باور کردنی نیست:

اگر آقای معزی بلازپرس مقررات قانونی را طبق ماده ۴۴ رعایت می نمودند و میگذاشتند در مواجهه سئوالات دیگری ازاوآقای وقار بنمایم ممکن‌بودهمان‌روزدر حضور آقای بازپرس‌بالنتیجه آقای وقار موضوع پاکت را تکذیب نمایند.

ولی متاسفانه آقای معزی جلو گیری کردند و در پرونده هم بنده این موضوع را تذکر دادم و اثر این تذکر در پرونده منعکس است و آقای معزی هم ننوشتند که از اظهارات بنده جلوگیری نشده است.

ثالثا راجع بیکصد و پنجاه تومان که آقای دادستان میفرمایند بمشهد برات شده و فرض کرده اند این وجه برای انعام بوده بنده در بازجوئی گفتم وتوضیحات لازمه راداده‌ام که بدون پیشنهادروسای شهربانیهاوجه‌فرستاده‌نمیشد و چون چندسال گذشته است پیشینه امر را ارائه دهید تا معلوم شود آقای وقار این وجه‌را برای چه مخارجی خواسته است؟ آقای‌معزی بازپرس پیشینه را که قطعا درشهربانی موجود است ارائه نداده و ماده ٤٤ قانون را که بازپرس‌را مکلف نموده (با بیطرفی وظیفه خود را انجام داده و آنچه دلیل و مدرك بر نفع و ضرر متهم است جمع‌آوری نماید) رعایت ننموده است.

بعلاوه بقسمی که در نظر دارم باز هم بنابر پیشنهادآقای وقاروجه به شهربانی مشهد حواله‌شده واز این وجوه هم صرفه جوئی داشتند که بعدا بمرکز عودت داده اند.

و همچنین برای اغلب شهربانیهای درجه‌اول و دوم وبلکه سوم بنابر پیشنهاد روساء وجه‌برات میشد واگر صرفه جوئی‌داشتند در آخر سال‌بمرکز عودت میدادند باید باسنادومدارك مربوطه مراجعه شود.

معلوم نیست آقای داد ستان از چه نقطه نظر برخلاف مقررات قانونی شهادت نوائی ومهاجرانی که محکوم بوده و پیشنه جزائی آنها را آقایان وکلاء بعرض داد گاه رسانیده‌اند دلیل‌اتهام بنده قرار داده اند.

آقای دادستان که با صدای بلند بنده را بر جسته ترین ستمکاران در دادگاه محترم معرفی میکنند و از ستمکاری‌های بنده که در ادعانامه‌قید نموده اند یکی راجع به مادام (لیلیان) است که چرا شهادت‌یکنفر متهم بدزدی دلیل اتهام (لیلیان) قرار داده شده و همین دلیل را برای غرض رانی من کافی دانسته اند (در صورتی که اینطورنیست و بعدا راجع به مادام (لیلیان) توضیح خواهم‌داد

چرا خودشان عرض نمیکنم این ستمکاری را میگویم این‌بی لطفی را مرتکب شده و اظهارات مغرضانه دونفرمحکوم جزائی را دلیل بر اتهام بنده قرار دادند.

و بعلاوه پاداش هم باین دو نفر شهود محکوم داده شده وبا اقدامات وزیر دادگستری‌وقت‌مرخص گردیده اند.

اگر در زمانی که بنده رئیس شهربانی بودم اداره آگاهی یا سیاسی شهادت دو نفر محکوم را آن هم با این پیشینه و طرز شهادت دلیل اتهام یك نفر قرار میدادند

آقای دادستان امروز اقلا ۱۰ صفحه دیگر به این اتهامات بنده اضافه میکردند.

اظهارات عشرت خانم اقتد اری هم که آقای دادستان یکدلیل دیگر اتهام قرار داده بودند کتبا اظهارات خود را بوسیله آقای خلعت بری وکیل محترم تکذیب نموده است.

صورت مجلسی هم که برای پاکت مجهول آقای داد ستان با حضور خودشان نوشته اند آقای وقار امضا نکرده است.

یك موضوع مهمی که بر بنده مجهول است ودر موقع باز جوئی هم‌بر خلاف میل آقای‌معزی باز پرس در پرو نده توضیح داده ام اینست در موقعی که آقای ملا یری نما ینده محترم مجلس در مجلس شو رای ملی راجع بمرحوم مد رس اظهاراتی نمودند فورا جها نسو زی در قم و بنده در کرما نشا هان توقیف و بمر کز جلب شدیم و بمو جب اظهار آقا ی نوائی که بنده در موقع موا جهه از او سئوال کردم که راجع به بیا نات آقای ملایری چند روزبعد دفاع‌نموده اید که موقع فوت مر حوم مد رس شما رئیس شهر با نی مشهد نبو دید اظهار داشت بلا فاصله بمقا مات مر بوطه شکایت کردم و ثابت نمو دم که در موقع فوت مرحوم مدرس آقای وقار رئیس شهر بسانی مشهد بوده است (آقای معـزی باز پرس این سئو ال بنده را نمی‌نوشت بالاخره با حضور آقای معظمی داد یار نوشت) پس معلوم میشود در همان تاریخ چون بنده و جها نسو زی با اتهام فرضی توقیف شدیم آقای وقار هم مثل ما دو نفر متهم فرضی بوده و باید توقیف شود چطور آقای باز پرس متوجه نشدند که آقای وقار رئیس زندان استو با ما دو نفر متهم که زند انی هستیم تماس دارد.

زیرا آقای وقار تقریبا سه ماه رئیس زند انی بود که ما دو نفر متهم فر ضی در آن زندان توقیف بودیم‌البته جهانسوزی مدتی‌هم دربیمارستان تحت معالجه بود.

پس اگر تصور شود که کار کنان دادستانی مایل بودند که آقای وقار رئیس زندان باشد تا اگر موفق نشوند او را وا دار کنند که بر علیه بنده اظهاراتی بکنند بگویند چون تماس داشته اند تبانی نموده اند. این تصور بجا است.

ولی بعد از آنکه آقای وقار راجع به پاکت مجهول در دادسرای دیوان کیفر اظهارات خالی از حقیقتی‌نمود وصورت مجلس تنظیم شد وامضاء نکرد او را توقیف نمودند وحالا در صف متهمین قرار گرفته است.

ملاحظه فرمائید اظهارات دو نفر محکوم را دلیل قرار میدهند و به آن دو نفر محکوم پاداش داده مرخص میکنند و از طرفی آقای وقار را تا موقعی که مقتضی‌میدانند رئیس زندان باشد اقدامی ننموده و چون صورت مجلس را امضاء نمی کنند توقیف میکنند.

چون آقایان وکلای مدافع با دلائل صحیح نسبت باین اتهام فرضی دفاع‌نموده اند بیش ازاین لازم نمیدانم دفاع نموده و مدافعاتی که شده است تکرار نمایم.

اماراجع به‌فیروز تصورمیکنم‌چنددلیل و مدرك برای رد ادعانامه‌آقای دادستان کافی باشد.

۱- تا بحال‌آقای‌دادستان مدعی بودند که‌عباس بختیاری یا ٦ انگشتی در خفه کردن تخصص دارد ولی در بیانات اخیر خودگفتند مرحوم فیروز خفه نشده وکشته شده است. ولی با چه طرز ؟ وبچه وسیله کشته شده ؟ قاتل کیست مجهول مانده در ضمن‌تخصص عباس هم درخفه‌کردن از بین رفت.

۲- غیرازگواهی آقای دکتر معتمدی پزشك معالج‌دائمی‌مرحوم فیروز درسمنان که‌آقای‌دادستان تردید کرده اند در گواهی دکتر مزبور در پرونده اداری موجود است که رسدبان (مینا) رئیس شهربانی سمنان در حاشیه صحت آنرا تصدیق‌نموده است که بنده رونوشت این دوگواهی را اگر اجازه فرمایند قرائت میکنم.

الف ۵۵ر۸۷۱ از ابتدای ورود فیروز بسمنان این بنده معتمدی هاشمی بر حسب دعوت اداره شهربانی برای معالجه مرض قلبی × ورم کبد که سابقه طولانی داشته است مشغول معالجه بوده شش‌دفعه حمله عصبانی قلب‌عارض گردید. بواسطه عملیات خارجی‌واستنشاق ادویه معالجه شدندامروز که ۲۰ر۱۰ر۱۶ است دوساعت بغروب که ببالین مریض آمدم در حال اغماء بودند آنچه عملیاتی که لازم بشود شد نتیجه حاصل نگردید درنتیجه مرض قلبی‌فوت گردید. پزشك بهداری‌شهرداری معتمدی گواهی مزبور را رئیس شهربانی سمنان تصدیق کرده است.

ب ۵۵ر۸۷۰ — ۲۰ر۱۰ر۱۶ فیروز فرزند عبدالحسین و فاطمه اهل تهران دارای شناسنامه ۳۲۰۷۰ بواسطه مرض قلبی فوت کرده مانع برای دفن‌ندارد. رئیس‌بهداری شهرداری سمنان‌معتمدی

و آن تصدیقی که آقای دادستان تردید کرده اند غیر از ۲ گواهی مزبوراست و درپرونده‌اداری موجود میباشد و۲ گواهی زبورمورد تصدیق‌آقای دادستان میباشد.

زیرا اگر دکتر معتمدی که سمت رسمی‌داشته و از قرا معلوم درعین حال مراجعات دادگستری سمنان را هم انجـام میداده و تصدیق او هم در پرونده های مربوط سمنان زیاد است برخلاف حقیقت گواهی داده باشد و رسدبان‌مینا هم تصدیق خالی از حقیقت کرده باشد البته آقای دادستان آ نها را هم تعقیب و فعلا درصف ما متهمین قرار می دادند.

ترجمه آقای سید نصرالله سروش

گفتار پرفسور فوکس انگلیسی

یاشگفتیهای آفرینش

— ۲۹ —

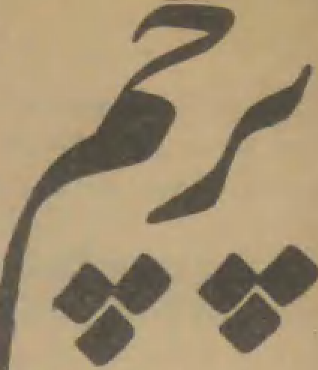
فصل نهم

کبوتران قاصد

از ایام دیرین کبوتران‌را برای پیغام بری‌بکار میبردند یونانیها چندین‌قرن‌قبل‌از میلاد مسیح کبوتران قاصد داشتند که نام برندگان ورزشهای المپیك را بپای آنها بسته بوطنشان میفرستادند هفتاد سال پیش که پاریس درمحاصره افتاد فرانسویها اخبار بوسیله کبوتران بخارج شهر میفرستادند و چون آلمانها پی‌بردندقوشهای شکاری تربیت‌شد بردادند که کبوتران را بکشند در جنك بین‌الملل وقتی‌خطوط تلفنی قطع ومنهدم میشد اخبار جبهه از سنگربوسیله کبوتر بمرکز فرماندهی فرستاده میشد نیروی‌هوائی سلطنتی انگلیس در این جنك کبوترها را برای مخابره برفراز دریا بکار میبرند.

اگر هوا پیمائی دچار زحمتی شود یا آنکه هدف گلوله قرار گیرد و خلبان فرصت استعمال کشتی لاستیکی خود را داشته باشد بدون درنك پیغام وضعیت خود را بپای کبوتر بسته آن را رهامیکند کبوتر مستقیما بخانه خود در انگلستان برمیگردد و وقتی بمقصد میرسد بر رفه‌ای می نشیند که در آن آلات الکتریکی بکار رفته و در اثر فشار پای کبوتر زنگی بصدا در میاید و بدین طریق بدون فوت وقت پیغام بگیرنده‌ی مربوط میرسد.

چاپخانه تابان، تهران



دارنده و نویسنده کسروی تبریزی